



PONUKA MENU

Speisekarte

Menu

Srdečne Vás vítame v našom penzióne ALMADA**, pohodlne sa usadíte a vychutnajte si našu ponuku. Prestavíme Vám našu stálu ponuku menu, našu sezónnu ponuku a naše špeciality.

NECH SA PÁČI...

	<u>MALÉ PREDJEDLÁ</u> / Kalte Vorspeisen / Cold starters	EUR
50	<i>Malý šalátik s prosciuttom, vareným vajíčkom a dressingom, toast</i> Kleiner Salat mit Prosciutto, gekochtem Ei und Dressing, Toast Small salad with prosciutto, boiled egg and dressing, toast	4,50€
50	<i>Baby krevetky s chilli, cesnakom s rukolou a toastom, bazalkové pesto</i> Garnelen mit Chilli, Knoblauch mit Rucola und Toast, Basilikum pesto Baby shrimps with chili, garlic with arugula and toast, basil pesto	4,50€
	<u>POLIEVKY</u> / Suppen / Soups	EUR
0,33l	<i>Hovädzí vývar s rezancami /1,3/</i> Rinderbrühe mit Nudeln Beef soup with noodles	2,20€
0,33l	<i>Cesnaková s opraženou žemľou a syrom /1,3,7/</i> Knoblauchsuppe mit gerösteten Semmelwürfeln und Käse Garlic soup with fried roll and Cheese	2,50€
0,33l	<i>Držková polievka /1/</i> Kuttelsuppe Tripe soup	3,00€
0,33l	<i>Studená paradajková polievka s parmezánom</i> Kalte Tommatensuppe mit Parmesan Cold tomato soup with parmesan	4,50€
0,33l	<i>Kapustová polievka s mäsom a klobásou /12/</i> Sauerkrautsuppe mit Fleisch Sauerkraut soup with meat	3,00€
0,33l	<i>Hráškový krém s kúskami slaného syra /7/</i> Erbsencreme mit Stück saltz Käse Pea creams with pieces of salt cheese (krém je pripravený z čerstvého hrášku - doba prípravy 15 minút)	3,50€

<u>PONUKA RYBY</u>	/ Fischmenü	/ Fish meals	EUR
200	<i>Grilovaný losos s čerstvými cherry paradajkami, mladý špenát s cesnakom, cvikla</i>		13,99€
	Gegrillter Lachs mit frischen Kirschtomaten, jungem Spinat mit Knoblauch, Rote Bete Grilled salmon with fresh cherry tomatoes, young spinach with garlic, beetroot		
100	<i>Pstruh na rošte / podľa váhy/ /4/</i>		4,00€
	Forelle vom Rost Aufpreis nach Gewicht/ Grilled Trout /accord to weight/		
200	<i>Grilovaný zubáč na jemnej zelerovej omáčke s kôprovým olejom</i>		12,99€
	Gegrillter Zanderfisch in feiner Selleriesauce mit Dillöl Grilled zander in a fine celery sauce with dill oil		
	<u>PONUKA Z HOVÄDZIEHO A TEĽACIEHO MÄSA</u>		EUR
	Rind und Kalbfleisch / Beef and veal meals		
150	<i>Sviečková na smotane, knedľa /1,3,7,9/</i>		7,50€
	Lendenbraten in Sahnesauce, Knödel Sirloin in cream sauce, dumpling		
150	<i>Tatársky biftek /3,10/</i>		16,00€
	Tatar beefsteak Tatar beefsteak (neodporúča sa, aby tepelne nespracované mäso a vajcia konzumovali deti, tehotné, dojčiace ženy a osoby s oslabenou imunitou)		
200	<i>Hovädzie rebierka Sous vide zapečené s BBQ omáčkou, tlačené zemiaky s mladou cibuľkou, zelenina, čerstvý chren</i>		14,99€
	Rindfleisch Rippen Sous Vide mit BBQ-Sauce, Kartoffelpüree gebacken mit Frühlingszwiebeln, Gemüse, frischem Meerrettich Beef rib sous sous with BBQ sauce, baked mashed potatoes with spring onions, vegetables, fresh horseradish		
150	<i>Trhané hovädzie mäso, steakové hranolky, BBQ omáčka, kyslá uhorka</i>		10,99€
	Zerrissen Rindfleisch, Pommes Frites, BBQ-Sauce, Gurke Shredded beef, french fries, BBQ sauce, pickle		

Širšia ponuka na

STEAK KARTE /

Check

STEAK MENU

<u>ŠPECIALITY</u>	/ Spezialitäten	/ specialties	EUR
200	<i>Jemne údené kačacie prsia na šafránovom krémovom rizote s paradajkami a parmezánom</i>		13,00€
	Mild geräucherte Entenbrust auf Safrancremerisotto mit Tomaten und Parmesan		
	Mildly smoked duck breast on saffron cream risotto with tomatoes and parmesan		
200	<i>Kuracie prsia s kosťou Supreme, tlačené zemiaky, variácia zeleninky (baby mrkva, hráškové lusky, cvikla, červená cibuľka)</i>		11,99€
	Hähnchenbrust mit Supreme Bone, Presskartoffeln, Gemüsevariationen (Babykarotten, Erbsen, Rote Beete, rote Zwiebel)		
	Chicken breast with Supreme bone, pressed potatoes, variations of vegetables (baby carrots, peas, beetroot, red onion)		
150	<i>Kurací steak na hubovej omáčke /7/</i>		10,99€
	Hühnersteak in Pilzsoße		
	Chicken steak in mushroom sauce		
200	<i>Bravčová panenka na batatovom pyrė, hráškové nite, prírodná redukcia s brandy, nakladané hřibiky</i>		13,00€
	Schweinefilet auf Süßkartoffelpüree, Erbsenfäden, natürliche Reduktion mit Brandy, eingelegten Pilzen		
	Pork tenderloin on sweet potato puree, pea threads, natural reduction with brandy , pickled mushrooms		
200	<i>Konfitované bravčové líčka na červenom víne, krumpkovo-smotanové rizoto s chorizo salámou, sušené paradajky, baby špenát</i>	11,99€	
	Schweinebacken in Rotwein, Creme Risotto mit Chorizo-Salami, sonnengetrockneten Tomaten, Babyspinat		
	pork cheeks in red wine, creamy risotto with chorizo salami, sun-dried tomatoes, baby spinach		

VEGETARIÁNSKA PONUKA

EUR

	/Vegetarische Speisen	/Vegetarian meal	
300	<i>Pappardelle s grilovanou zeleninou, sušenou paradajkou, rukola, cesnak, parmezán</i>		8,50€
	Pappardelle mit gegrilltem Gemüse, sonnengetrockneten Tomaten, Rucola, Knoblauch, Parmesan		
	Pappardelle with grilled vegetables, dried tomatoes, arugula, garlic, parmesan		
300	<i>Gnocchi s jemnou smotanovo-nivovou omáčkou, baby špenát, pražené orechy</i>		9,50€
	Gnocchi mit feiner Sahne-Blue-Cheese-Sauce, Babyspinat, gerösteten Nüssen		
	Gnocchi with a fine cream-blue cheese sauce, baby spinach, roasted nuts		
150	<i>Vyprážený syr /1,3,7/</i>		7,50€
	Panierter Käse		
	Fried cheese slices		

120	<i>Grilovaný encián s brusnicovou omáčkou /1,7/</i>	5,50€
	Gebackene Camembert mit Cranberry-Soße Grilled Camembert with cranberry sauce	
300	<i>Krémové hubové rizoto s baby špenátom, parmezánový chips /7/</i>	9,90€
	Cremiges Pilzrisotto mit Babyspinat, Parmesan Chips Creamy mushroom risotto with baby spinach, parmesan chips	
	<u>SLADKÁ PONUKA</u> / Süßes Menü /sweet offer	EUR
130	<i>Palacinky nutelové/lekvárové/karamelové s čerstvým ovocím, šľahačka a topping /1,3,7/</i>	5,50€
	Nutella / Marmeladen Pfannkuchen mit frischem Obst, Schlagsahne und Topping Nutella / jam pancakes with fresh fruit, whipped cream and topping	
150	<i>Grilované broskyne s javorovým sirupom, kyslá smotana s čučoriedkami 4,90€</i>	
	Gegrillte Pfirsiche mit Ahornsirup, Sauerrahm mit Heidelbeeren Grilled peaches with maple syrup, sour cream with blueberries	
300	<i>Šŕľance plnené makom / mak, orechy, maslo/ /1,3,7,8,13/</i>	5,90€
	Schupfnudeln gefüllt mit Mohn / Mohn oder Nüssen / Sweet noodles filled with poppy / poppy or nuts /	
	<u>PRÍLOHY K JEDLÁM</u> /Beilagen zu Speisen /Side dishes	
150	<i>Hranolky, krokety, americké zemiaky, zemiaky varené, opekané zem.</i>	2,00€
	Pommes, Kroketten, Kartoffeln-Wedges, Salzkartoffeln, Bratkartoffeln French fried potatoes, Potato croquettes, American potatoes, Boiled potatoes	
120	<i>Ryža dusená</i>	1,50€
	Reis Rice	
200	<i>Batatové hranolky, steakové hranolky</i>	2,50€
	Süßkartoffel Pommes sweet potato fries	
150	<i>Grilovaná zelenina</i>	3,90€
	Gegrilltes Gemüse Grilled vegetables	
200	<i>Cibuľové krúžky</i>	4,50 €
	Zwiebelringe Onion rings	
200	<i>Mozzarellové tyčinky</i>	4,80 €
	Mozzarella Sticks Mozzarella sticks	
30	<i>Chlieb, pečivo /1,3,7/</i>	0,50€
	Brot 1 Stck., Geback 1 Stck. A piece of bread, A piece of roll	
70	<i>Pikantný, Cesnakový, Bylinkový dressing /3,12/</i>	2,50€
	Pikant, Knoblauch, Kräuter Dressings Spicy, Gralic, Herbs Dressings	

- | | | |
|-----------|---|--------------|
| 70 | <i>Majonéza s pečeným cesnakom /3,7/</i>
gebackener Knoblauch Dip
Roasted garlic mayonnaise | 2,90€ |
| 60 | <i>Tatárska omáčka, Kečup, Smotana kyslá /3,12/</i>
Tatarensoße, Ketschup, Sauersahne
Tatar sauce, Ketchup, Sour cream | 1,90€ |

ŠALÁTY malé /Salat /salads **EUR**

- | | | |
|------------|---|--------------|
| 200 | <i>Šopský šalát /7,12/, Grécky šalát /7/, Čerstvý šalát s mozarelou /7/</i>
Schopsky Salat mit Käse, Griechischer Salat, Blattsalad mit Mozzarella
Shopsky salad with Balkan white cheese, Greek salad, Fresh salad
with mozzarella | 3,50€ |
| 150 | <i>Paradajkový, uhorkový, mrkvový šalát /12/</i>
Tomatensalat, Gurkensalat, Karottensalat
Carrot, Tomato, cucumber salad | 2,90€ |

DOMÁCE DEZERTY A ZMRZLINOVÉ POHÁRE

Hausgemachte Desserts und Eisbecher / Homemade Desserts and Eiscream

- | | | |
|------------|--|--------------|
| 80 | <i>Čokoládový lávový koláčik so šľahačkou /1,3,7/</i>
Chocolate lava cake with whipped cream
Schokolade lava Kuchen mit Schlagsahne | 3,50€ |
| 100 | <i>Štrúdlia /podľa aktuálnej dennej ponuky/</i>
Strudel | 3,00€ |
| 100 | <i>Štrúdlia s vanilkovým krémom</i>
Strudel mit Vanillecreme
Strudel with vanilla cream | 4,00€ |

Podľa dennej ponuky – informácie u obsluhy
Nach dem täglichen Angebot. Informationen vom Kellner.
According to the daily menu - information from the staff

Osobitná ponuka

- STEAK KARTA

-FIT KARTA

-SEZÓNNA PONUKA

V uvedených cenách je započítaná 20% DPH.

Váha mäsa je uvedená v surovom stave.

Príprava pokrmov z jedálneho lístky trvá cca 20 minút. Pri vyššej obsadenosti reštaurácie môže trvať príprava dlhšie, preto úctivo prosíme zákazníkov o strpenie.

Zoznam alergénov: 1 – obilniny obsahujúce lepok, 2 - kôrovce, 3 – vajcia, 4 – ryby, 5 – arašidy, 6 – sójové zrná, 7 – mlieko, 8 – orechy, 9 – zeler, 10 – horčica, 11 – sezamové semenka, 12 – oxid siričitý a siričitany, 13 – vľčí bôb, 14 - mäkkýše

Šéfkuchár: Roman Duda

Ceny kalkuloval: Ing. Xénia Futáková

Zodpovedná vedúca: Ing. Xénia Futáková